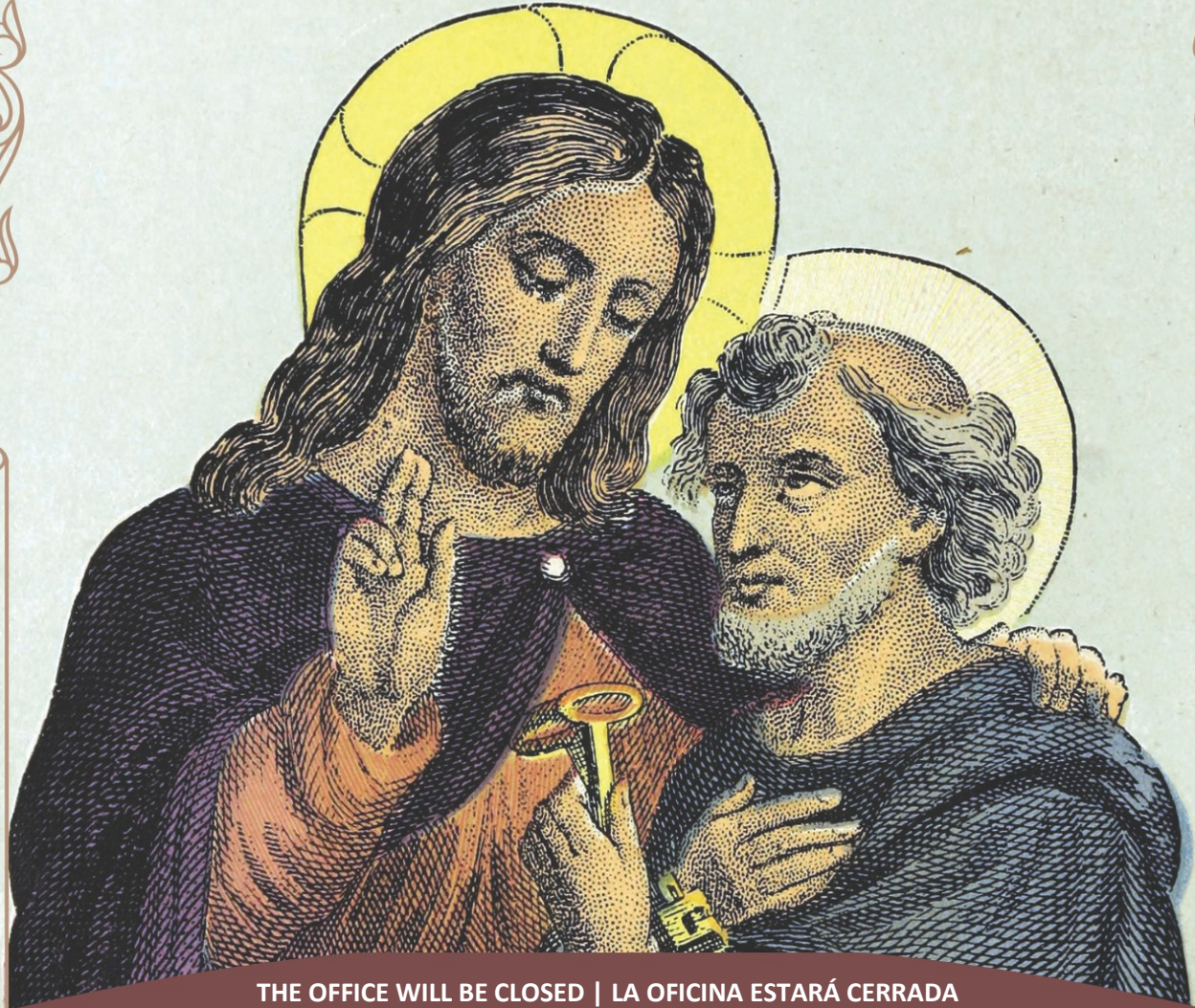


SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL CATHOLIC CHURCH

STS. PETER AND PAUL, APOSTLES
SAN PEDRO Y SAN PABLO, APÓSTOLES

JUNE 29, 2025
JUNIO 29, 2025



THE OFFICE WILL BE CLOSED | LA OFICINA ESTARÁ CERRADA
JUL. 3 & 4, 2025

WEEKEND MASS SCHEDULE - HORARIO MISAS FIN DE SEMANA

SATURDAY (VIGIL MASS) - SÁBADO (MISA DE VIGILIA)

4:30 PM ENG / ING

6:30 PM SPA / ESP

SUNDAY - DOMINGO

7:30 AM ENG / ING

9:30 AM SPA / ESP

11:30 AM ENG / ING

2:00 PM SPA / ESP

4:30 PM YOUTH MASS ENG / ING

WEEKDAY MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISA SEMANAL

8:00 AM MONDAY, WEDNESDAY, & FRIDAY (ENG)
SÁBADO (ESP)

5:30 PM TUESDAY & THURSDAY (ENG)

5:30 PM 1ST FRIDAY ENGLISH MASS

7:00 PM MISA DE 1^{ER} VIERNES

CONFESSIONS - CONFESIONES

6:00 PM - 7:00 PM THURS/JUEV

11:30 AM - 12:30 PM FRI/VIER

8:30 AM - 10:00 AM SAT/SAB

ADORATION - ADORACIÓN

6:00 PM - 7:00 PM THURS/JUEV

8:30 AM - 12:30 PM FRI/VIER

8:30 AM - 7:45 AM 1ST FRIDAY / 1^{ER} VIERNES

OFFICE HOURS | HORARIOS DE OFICINA

9:30 AM - 4 PM (MON - THURS / LUN - JUEV)

9:30 AM - 1 PM (FRI/VIER)

CLOSED 1ST FRIDAY OF THE MONTH | CERRADO EL 1^{ER} VIERNES DEL MES

411 Paula Rd. McKinney, TX 75069

 **972.542.4667**

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS 945.220.4363

AFTER HOURS PASTORAL EMERGENCIAS / EMERGENCIAS PASTORALES FUERA DE HORARIO DE OFICINA



FR. JET GARCIA

Pastor
frgarcia

@stmichaelmckinney.org

FR. DESMOND NDIUK

Parochial Vicar
Vicario Parroquial

frdesmond
@stmichaelmckinney.org

FR. FELIPE VIVES

Parochial Vicar
Vicario Parroquial

frfelipe
@stmichaelmckinney.org

SUNDAY'S READINGS | LECTURAS DEL DOMINGO

First Reading / Primera Lectura — Acts 12:1-11
Psalm/Salmo — 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9
Second Reading / Segunda Lectura — 2 Tm 4:6-8, 17-18
Gospel / Evangelio — Mt 16:13-19

READINGS FOR THE WEEK LECTURAS DE LA SEMANA

Mon / Lun: Gn 18:16-33/Ps 103:1b-2, 3-4, 8-9, 10-11/Mt 8:18-22
Tues / Mar: Gn 19:15-29/Ps 26:2-3, 9-10, 11-12/Mt 8:23-27
Wed / Mier: Gn 21:5, 8-20a/Ps 34:7-8, 10-11, 12-13/Mt 8:28-34
Thurs / Juev: Eph 2:19-22/Ps 117:1bc, 2/Jn 20:24-29
Fri / Vier: Gn 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67/Ps 106:1b-2, 3-4a, 4b-5/Mt 9:9-13
Sat / Sab: Gn 27:1-5, 15-29/Ps 135:1b-2, 3-4, 5-6/Mt 9:14-17

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Mon/Lun: The First Martyrs of the Holy Roman Church
Tues/Mar: St. Junipero Serra, Priest
Wed/Mier:
Thurs/Juev: St. Thomas, Apostle
Fri/Vier: Independence Day
Sat/Sab: St. Anthony Zaccaria, Priest

We welcome all visitors and newcomers. If you are a visitor, we hope your time here is pleasant and your travels safe. If you are new to the parish, we encourage you to pick up a Welcome Packet. We are delighted to have you with us at Saint Michael the Archangel.

Damos la bienvenida a todos los visitantes y recién llegados. Si usted es un visitante, esperamos que su tiempo aquí sea agradable y su viaje sea seguro. Si es nuevo en la parroquia, le sugerimos que tome un Paquete de Bienvenida. Estamos encantados de tenerle con nosotros en San Miguel el Arcángel.

LIVE THE LITURGY VIVIR LA LITURGIA

Peter testified to a dangerous and unpopular truth, that Christ was the Messiah. That courage, that trust in God, is the cornerstone of all we believe. Like Peter, we must always bear witness to the truth.

Pedro dio testimonio de una verdad peligrosa y difícil de aceptar: que Cristo era el Mesías. Ese valor, esa confianza en Dios, es la piedra angular de todo lo que creemos. Al igual que Pedro, debemos siempre dar testimonio de la verdad.



Pope Francis on Sunday's Gospel El Papa Francisco acerca el Evangelio de este domingo

There is a path in Peter's life that can illuminate the path of our own. The Lord granted him many graces and freed him from evil: he does this with us too. Indeed, often we go to him only in moments of need, to ask for help. But God sees farther and invites us to go further, to seek not only his gifts, but to seek him, who is the Lord of all gifts; to entrust to him not only our problems, but to entrust our life to him. In this way he can finally give us the greatest grace, that of giving our life. Yes, giving our life. The most important thing in life is to make a gift of one's life. And this is true for everyone: for parents to their children and for children to their elderly parents. And here many elderly people come to mind, who have been left alone by their family, as if — I dare say — as if they were material to be discarded. And this is a tragedy of our times: the loneliness of the elderly. The life of children and grandchildren is not given as a gift to the elderly. Offering the gift of ourselves; those who are married and those who are consecrated; it applies everywhere, at home and at work, and to whomever is close to us. God wishes to make us grow in giving: only in this way can we become great. We grow if we give ourselves to others.

Hay una evolución en la vida de Pedro que puede iluminar el camino de nuestra vida. El Señor le concedió grandes gracias y lo liberó del mal: también lo hace con nosotros. De hecho, a menudo acudimos a Él sólo en momentos de necesidad, a pedir ayuda. Pero Dios ve más allá y nos invita a ir más lejos, a buscar no sólo sus dones, sino a buscarle a Él, que es el Señor de todos los dones; a confiarle no sólo los problemas, sino a poner en sus manos la vida. De esta manera, Él puede finalmente darnos la mayor gracia, la de dar la vida. Sí, dar la vida. Lo más importante en la vida es hacer de la vida un don. Y esto es válido para todos: para los padres con sus hijos y para los hijos con sus padres ancianos. Y aquí me vienen a la mente muchas personas mayores, que la familia deja solas, como —me permito decir—, como si fueran material de desecho. Y este es un drama de nuestro tiempo: la soledad de los ancianos. La vida de los hijos y nietos no se convierte en un don para los ancianos. Hacerse don para los casados y para los consagrados; es válido para todos, en casa y en el trabajo, y para todos los que nos rodean. Dios desea hacernos crecer en el don: sólo así podemos ser grandes. Crecemos si nos entregamos a los demás.

Collections Reporting

Collection	Category	May 4, 2025	Budget	Over/Short
1st	Operating	\$ 20,318	\$ 22,150	(1,832.00)
2nd	Debt/Building	\$ 7,850	\$ 6,050	1,800.00
Attendance		3,626		

2025 Collections

Collection	Category	January	February	March	April	Budget	Over/Short
1st	Operating	\$ 81,958	\$ 72,322	\$ 98,037	\$ 98,841	\$ 398,700	(\$47,542.00)
2nd	Debt/Building Fund	\$ 23,079	\$ 22,502	\$ 73,953	\$ 26,280	\$ 108,900	\$36,914.00
Online		\$ 31,745	\$ 33,212	\$ 36,624	\$ 33,474	\$ 156,000	(\$20,945.00)

"For where your treasure is, there also will your heart be." *Matthew 6:21*

"Pues donde está tu tesoro, allí estará también tu corazón." *Mateo 6:21*



ONLINE GIVING | DONATIVO EN LÍNEA
<https://stmichaelmckinney.org/>

CHECKS BY MAIL / CHEQUES POR CORREO
411 Paula Rd. McKinney, TX 75069

TEXT-TO-GIVE You can give to St. Michael from your cell phone. Just type a dollar amount to 972-544-5553. Tap the link, complete the form and you are done. Thank you for your support. God bless you!

TEXTEA-PARA-DAR Ya puedes hacer tu donativo a San Miguel desde tu celular. Pon la cantidad al 972-544-5553. Posiciónate en el link, completa la forma y listo. Gracias por su apoyo. Que Dios le bendiga.

MASS INTENTIONS INTENCIONES DE LA MISA

SATURDAY, JUNE 28TH /SÁBADO, 28 DE JUNIO

8:00 am Luis Santiago Alvarez
4:30 pm Shaun Davis
6:30 pm † Padre Rogelio Segundo

SUNDAY, JUNE 29TH /DOMINGO, 29 DE JUNIO

7:30 am For the People
9:30 am † Jonathan Bernal
† Juan Andres
† Larry Pop
Animas del Purgatorio
11:30 am † Elmer Surriga
2:00 pm † Jose Maria Galvan
Jaime Giovanni Solis Torres
† Maria Elena Bravo
Familia Matamoro
† Maria Nieves Badillo
4:30 pm † Kevin Ellingson

MONDAY, JUNE 30TH /LUNES, 30 DE JUNIO

8:00 am † Juan Enriquez

TUESDAY, JULY 1ST /MARTES, 1 DE JULIO

5:30 pm Ruth Shotts

WEDNESDAY, JULY 2ND /MIÉRCOLES, 2 DE JULIO

8:00 am Achife family

THURSDAY, JULY 3RD /JUEVES, 3 DE JULIO

5:30 pm † Maria de Lourdes Garza

FRIDAY, JULY 4TH /VIERNES, 4 DE JULIO

8:00 am † Angelina Diaz
5:30 pm Special Intention
7:00 pm Almas en Purgatorio

SATURDAY, JULY 5TH /SÁBADO, 5 DE JULIO

8:00 am † Edgar Antonio Martinez Gomez
4:30 pm † Allan Hanoski
6:30 pm † Jose Jesus Puga Alvares

† PRAYER FOR THE DEAD ORACIÓN POR LOS DIFUNTOS

*In your charity, please pray for the repose of the soul of:
Por tu caridad, por favor ora por el reposo del alma de:*

Lucio Jiménez Guzmán, Raúl y Elenita Aguilar Bustamante

*May God soon welcome them into His home in Heaven and give consolation and peace to their family and friends.
Que Dios pronto les dé la bienvenida a Su hogar en el Cielo y dé consuelo y paz a sus familia y amigos.*



We pray for those who need the healing touch of Christ.
Oramos por aquellos que necesitan el toque sanador de Cristo.

Coppolino family, Rufina Arriaga, Cirino Salazar, Socorro Jiménez, Baby Carroll, Marilyn Roman, Jose Francisco Soto, Irene Mireles, Gabriela Madera, Salvador Alvarez, Elsa Mancillas, Eliel Mancillas, Desiree Hernandez, John O Donnel, Carolina Nelson, Rosemarie Curran, Alexa Kong, Morgan Kong, Jorge Hernandez Cerda, Maria Elena Perez Mora, Jesus Huerta, Brandon Trujillo, Pamela Collins, Alexis & baby Liam Alvarez, Hank Mazziotti, Ethan Ndeloa, Marisela Guerrero de Villalba, Lizeth Torres, Johnathan Herrera, Clemencia Peña, Diana Patricia Sanchez, Michael Frescas, Steve Lucky, Lisa Orzol, Antonio Mendoza, Macias family, Joe Crawl, Jenna Petraitis, James & Linda Hamblin, Alex & Regina Cole, G. K., Janice La Riva, Christian De Aguinaga, Karin De Aguinaga, Gragera Family, Iriarte Family, La Riva Family, Soto Family, De Aguinaga Family, Kerman Joseba Iriarte III, Carmen Iriarte

Please inform us of your loved one needing to be added to the prayer list, by calling the parish office @ 972-542-4667. Names will remain on the list for 1 month.

Infórmenos por favor de su ser amado que necesita ser agregado a la lista de oración, llame a la oficina @ 972-542-4667. Los nombres permanecen en la lista durante 1 mes.



Society of **St. Vincent de Paul**
St. Michael the Archangel McKinney, TX

WHO WE ARE
QUIÉNES SOMOS

We are a group of friends growing in relationship with Jesus, as we help fulfill St. Michael's mission of serving those in need.
Somos un grupo de amigos que crecemos en nuestra relación con Jesús, mientras ayudamos a cumplir la misión de San Miguel de servir a los necesitados.

Need help? ¿Necesita ayuda?

Visit our Food Pantry (next to office)
Tuesdays/Martes 2 - 4 pm
1st & 3rd Thurs./Jueves 2 - 4 pm
Call our Helpline:
214-973-3435

Interested in volunteering? ¿Interesado en ser voluntario?

Email svdp75069@gmail.com, call 214-973-3435, or come to our monthly meeting for fellowship & spiritual growth.
Envíenos un correo electrónico a svdp75069@gmail.com, llame al 214-973-3435, venga a nuestra reunión mensual para tener compañerismo y crecimiento espiritual.

**** Note: Effective July 1** St Vincent de Paul Food Pantry has new hours and will be open every **Tuesday 2-4 pm** AND **on the 3rd Thursday each month 2-4 pm.**

**** Nota: A partir del 1 de julio**, la Despensa de Alimentos de SvDP tendrá nuevo horario y estará abierta todos los **martes de 2-4 pm** y el **tercer jueves de cada mes de 2-4 pm.**

Tabernacle Candles

For all of McKinney's First Responders.



Sponsor Sanctuary Candles

Patrocina Velas del Santuario

Sponsor the Sanctuary Candles from the Church or Chapel and the weekly Altar Candles for special occasions, in memory of a loved one, or a ministry sponsorship.

-Minimum donation - \$25, which helps offset the cost of the candles.

If interested, come to the office Monday through Thursday between 1 pm - 4 pm.

Patrocine las Velas del Santuario de la Iglesia o Capilla y las Velas del Altar semanales para: una Ocasión especial o en memoria de un ser querido, o bien, patrocinio ministerial.

-Donación mínima - \$25, que ayudará a solventar el costo de las velas.

En caso de estar interesado (a) en la oficina de lunes a jueves entre 1 pm a 4 pm.



VOCATIONS CHALICE

CÁLIZ DE VOCACIONES

We invite your family to take home the Vocations Chalice for a week and pray together for priestly and religious vocations. This is a unique opportunity to deepen your family's faith while supporting future vocations in our Church.

Sign up by scanning the QR code and selecting your preferred Mass and week to receive the chalice for your designated week. Let's unite in prayer and inspire the next generation of Church leaders!

Invitamos a su familia a llevar a casa el Cáliz de Vocaciones por una semana y orar juntos por las vocaciones sacerdotales y religiosas. Esta es una oportunidad única para profundizar en la fe de su familia mientras apoyan las futuras vocaciones en nuestra Iglesia.

Regístrese escaneando el código QR y seleccionando su Misa y semana preferida para recibir el cáliz. ¡Unámonos en oración e inspiremos a la próxima generación de líderes de la Iglesia!



SAFETY MINISTRY

MINISTERIO DE SEGURIDAD

Join Our New Safety Ministry!

Our parish is launching a Safety Ministry to help protect our priests and parishioners during Mass. We welcome current or retired military, police, and anyone with a heart for service. Help us create a secure and welcoming space for worship!

If you're interested in joining the St. Michael's Safety Ministry, please contact:

Ed Varney: bostoned@sbcglobal.net

Joe Donahue: jmjdm@swbell.net

Thank you for helping protect and serve our parish family!

¡Únase a Nuestro Nuevo Ministerio de Seguridad!

Nuevo Ministerio de Seguridad, que busca proteger a nuestros sacerdotes y feligreses durante la Misa. Invitamos a militares, policías (activos o retirados) y a todos con espíritu de servicio. ¡Ayúdanos a crear un lugar seguro y acogedor para el culto! Si está interesado en unirse al Ministerio de Seguridad de San Miguel, comuníquese con:

Ed Varney: bostoned@sbcglobal.net

Joe Donahue: jmjdm@swbell.net

¡Gracias por ayudar a proteger y servir a nuestra familia parroquial!



follow us
síguenos



Baptisms

BAUTISMOS

Baptism registrations / Registro para Bautismos

Monday to Thursday
9:30 am - 12:00 pm
2:00 pm - 4:00 pm

Weddings & Quinceañeras

BODAS Y QUINCEAÑERAS

Call the office for information on the following days and times:
Llamar a la oficina para solicitar información en los siguientes horarios:

By Appointment Only | Únicamente con Cita
972.542.4667 ext. 102 Emy



SAFE ENVIRONMENT

AMBIENTE SEGURO

To volunteer with St. Michael, volunteers need to ensure that they are in compliance with the Diocese Safe Environment guidelines. If your last training was more than a year ago, you need to update your training.

Para ser voluntario en St. Michael, los voluntarios deben asegurarse de cumplir con las pautas de Ambiente Seguro de la Diócesis. Si su última capacitación fue hace más de un año, debe actualizar su capacitación.

UPDATE TRAINING | ACTUALIZAR ENTRENAMIENTO

<https://dallas.setanet.org/obligations.php>

QUESTIONS / PREGUNTAS

972-542-4667

Brenda ext. 113

LAST FEW DAYS!



Faith FORMATION
FORMACIÓN DE FE

REGISTRATIONS ALL GRADES!

¡INSCRIPCIONES PARA TODOS LOS GRADOS!

1st grade thru 12th grade,
First Communion and Confirmation

**IN PERSON REGISTRATIONS
NOW CLOSED**

ONLINE REGISTRATIONS

Scan QR Code to register any time online.
Escanee el código QR para registrarse en línea
en cualquier momento.



Deadline for online registration is June 30, 2025.



YOU'RE INVITED TO
**ST MICHAEL'S
FOOD FUNDRAISER**



FAMILY, FOOD & FELLOWSHIP! 6/29, 7/6, 7/13



**\$12
Adults
Adultos**

**\$5
Children
Niños**



COMIDAS DE VERANOS CON LOS MINISTERIOS DE ST MICHAEL

After 7:30am Mass

COFFEE, EGGS, BACON, SAUSAGE
& PANCAKES

After 9:30am &
11:30am Mass

GORDITA LUNCH & MORE!

➡ **ST ROSE HALL**

ACOMPÁÑANOS LOS DOMINGOS: 29 DE JUNIO, 6 Y 13 DE JULIO
LUGAR: SALON DE ST MICHAEL Y ST. ROSE HORARIO: 8:30AM-1:00PM
LOS FONDOS RECAUDADOS SE USARAN PARA COMPRAR EQUIPO NECESARIO PARA
NUESTRO FESTIVAL

Raffle

One ticket for \$5 or 5 for \$20!

DON'T MISS YOUR CHANCE TO WIN A STUNNING,
LARGE, OLIVE WOOD STATUE OF JESUS HOLDING THE
CROSS, HANDCRAFTED IN JERUSALEM!
BRING HOME A SACRED PIECE OF THE HOLY LAND!

¡NO PIERDAS LA OPORTUNIDAD DE GANAR UNA PRECIOSA ESTATUA DE JESÚS
CON LA CRUZ, TALLADA A MANO EN MADERA DE OLIVO EN JERUSALÉN!
¡LLÉVATE A CASA UNA PIEZA DE TIERRA SANTA!

**ST. MICHAEL'S
KIDS MUSIC camp**



Music camp is a fun and educational
summer camp for children who can
read through the 8th grade. Kids will
learn about reading music, singing for
Mass in a choir, and different kinds of
instruments. The camp culminates
with the children singing for the
5:30pm Thursday evening daily Mass at
the end of the camp.

El campamento de música es un
campamento de verano divertido y
educativo para niños que puedan leer
hasta el octavo grado. Los niños
aprenderán sobre la lectura de música,
cantar en misa en un coro y diferentes
tipos de instrumentos. El campamento
culmina con los niños cantando en la
misa diaria de las 5:30pm del jueves al
final del campamento.

**JULY 7-10,
2025**

**MON-WED
9AM-12PM
&
THURS
4PM**

**TO SING FOR
5:30PM EVENING
MASS**

**\$5 PER KID
(TO COVER SNACK)**



[https://stmichaelmckinney.org/
musicministry](https://stmichaelmckinney.org/musicministry)

REGISTRATION

A JOURNEY OF FAITH

UN CAMINO DE FE

**STARTS:
September 2
TUESDAY
6:30-8:30 pm
St Rose Hall**

**INICIA:
Septiembre 2
MARTES
6:30-8:30 pm
Salon San Miguel**

Consider OCIA if you are:

- An unbaptized adult
- A baptized non-Catholic wanting to learn about the Catholic Church
- A baptized Catholic who hasn't received Eucharist or Confirmation
- A Catholic seeking to deepen and share your faith.
- You can register NOW using the QR code

Considere RICA si usted es:

- Un adulto no bautizado
- Un adulto no católico que quiere aprender sobre la Iglesia Católica
- Un católico bautizado que no ha recibido la Eucaristía o Confirmación
- Un católico que desea profundizar en su fe compartiendo su experiencia

Register NOW
with the QR code!

¡Regístrate desde AHORA!
con el código QR

OCIA
Order of Christian Initiation for Adults



RICA
Rito de Iniciación Cristiana para Adultos



Do you want to be an instrument Forming the Future of our parish?

We invite you to become a vital part of forming the future of our parish community. We are currently seeking parishioners to support our faith formation programs as catechists and in other important roles.

Your involvement can make a significant impact on the spiritual growth of our community. If you are interested in contributing your time and talents, please scan the QR code to sign up.

Join us in this meaningful mission and help shape the future of our parish!

Te invitamos a ser una parte vital en la formación del futuro de nuestra comunidad parroquial. Actualmente estamos buscando feligreses que deseen apoyar nuestros programas de formación en la fe, ya sea como catequistas o en otros roles importantes.

Tu participación puede tener un impacto significativo en el crecimiento espiritual de nuestra comunidad. Si estás interesado en ofrecer tu tiempo y talentos, escanea el código QR para inscribirte.

¡Únete a esta misión tan significativa y ayúdanos a construir el futuro de nuestra parroquia!

For questions call the office
Evodio Vaquez Grades 1-6
and
Dee Gonzalez Grades 7-12



YOUR YES MATTERS! ¡TU "SÍ" IMPORTA!

Have you felt a quiet stirring in your heart during Mass—a sense that God is inviting you to something more? That gentle tug may be the Holy Spirit calling you to serve!

Now is a great time to answer that call. Our liturgical ministries offer meaningful ways to deepen your faith, grow in fellowship, and play a vital role in the life of our parish. These roles are not just tasks—they are sacred opportunities to help make every celebration of the Mass a true encounter with Christ.

No experience? No problem. What matters most is a willing heart and a desire to serve. Scan QR code or go to our website for more information or to sign up.

¿Has sentido una suave inquietud en tu corazón durante la Misa—una sensación de que Dios te está invitando a algo más? Ese leve impulso puede ser el Espíritu Santo llamándote a servir!

Ahora es un excelente momento para responder a ese llamado. Nuestros ministerios litúrgicos ofrecen maneras significativas de profundizar tu fe, crecer en comunidad y desempeñar un papel vital en la vida de nuestra parroquia. Estos roles no son simplemente tareas—son oportunidades sagradas para ayudar a que cada celebración de la Misa sea un verdadero encuentro con Cristo.

¿No tienes experiencia? No hay problema. Lo que más importa es un corazón dispuesto y el deseo de servir. Escanea el código QR o visita nuestro sitio web para obtener más información o para inscribirte.

<https://stmichaelmckinney.org/liturgical-ministry>



Why Do We Celebrate Peter and Paul?

¿Por qué celebramos a San Pedro y San Pablo?

The Church honors Saints Peter and Paul as the spiritual founders of Rome, not through myth, but through martyrdom, faith, and devotion to Christ. While ancient Romans looked to Romulus and Remus as the founders of their city, the early Church offered Peter and Paul as real, courageous men who laid the spiritual foundation of a new Rome built on the Gospel.

Peter was the humble fisherman who became the “rock” upon which Christ built His Church. Paul, once a fierce persecutor of Christians, became the tireless missionary to the Gentiles after encountering Jesus. Peter represents the unity and structure of the Church; Paul represents its missionary spirit and theological depth. Though different in personality and mission, both gave their lives in witness to the truth of Christ.

Their story reminds us that God uses ordinary people to accomplish His extraordinary plan. Like Peter and Paul, we are called to respond generously to God’s voice, even in our weakness. Let us reflect: What is God asking of me today? Am I willing to lay down my life—my time, my talents, my comfort, for Christ and His Church?

La Iglesia honra a los santos Pedro y Pablo como los verdaderos fundadores espirituales de Roma, no por mito, sino por martirio, fe y entrega a Cristo. Mientras los antiguos romanos miraban a Rómulo y Remo como los fundadores de su ciudad, la Iglesia primitiva presentó a Pedro y Pablo como hombres valientes y reales que edificaron una nueva Roma sobre el Evangelio.

Pedro fue el pescador humilde que se convirtió en la “roca” sobre la cual Cristo construyó su Iglesia. Pablo, perseguidor de cristianos, se convirtió en el incansable misionero a los gentiles tras encontrarse con Jesús. Pedro representa la unidad y la estructura de la Iglesia; Pablo, su espíritu misionero y profundidad teológica. Aunque diferentes en carácter y misión, ambos ofrecieron su vida por amor a Cristo.

Su historia nos recuerda que Dios obra maravillas a través de personas comunes. Como Pedro y Pablo, estamos llamados a responder con generosidad a la voz de Dios, incluso en medio de nuestras debilidades. Reflexionemos: ¿Qué me pide Dios hoy? ¿Estoy dispuesto a entregar mi vida, mi tiempo, mis talentos, mi comodidad—por Cristo y su Iglesia?

2025-2026 ENROLLING NOW

DISCOVER THE CLASSICAL DIFFERENCE



SAINT PAUL
CATHOLIC
CLASSICAL
SCHOOL

VISIT SPSDFW.ORG/ADMISSIONS

CALL 972-235-3263

FAITH.
WISDOM.
VIRTUE.



Joseph's Corner

"Until today I was dragging chains behind me as I climbed mountains. My guilt is what kept me from my children. Thanks to Project Joseph I am not dragging chains anymore and I can be the dad I have always wanted to be." - Testimonial

Come on a Project Joseph® Retreat for men and be free of all that you have been dragging since your involvement in an abortion decision. We get it. We have been there. We are free of all that now, and the same can be for you. See you there.

Healing after Abortion Ministry – Project Joseph®
469-720-CARE (2273) • healing@projectjosephdallas.org
www.projectjosephdallas.org



DIÓCESIS CATÓLICA
DE DALLAS

TALLER DE CONVALIDACION

CONVALIDATION WORKSHOP /SPANISH

JULIO 18 & 19, 2025

VIERNES 18, 2025 - 6PM - 9PM

SABADO 19, 2025 - 8:30AM - 5:00PM

SACRED HEART OF ROWLETT

3905 HICKOX RD.

ROWLETT, TX 75089

\$240 POR PAREJA

INCLUYE MATERIAL, COMIDAS E INSCRIPCIÓN

INSCRIPCION:

[HTTPS://BIT.LY/](https://bit.ly/convaljulio2025)
[CONVALJULIO2025](https://bit.ly/convaljulio2025)



INFORMES CON:

ALICIA SAUCEDO | 214-379-2881 |

ASAUCEDO@CATHDAL.ORG

OFICINA OF EVANGELIZATION, CATECHESIS AND
FAMILY LIFE

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR
ADVERTISERS!

Holistic Therapy

Monica R. Garcia

Hablo español



818.429.3073

[mrgholistictherapy](https://mrgholistictherapy.com)

MRGHolisticTherapy.com

Transform: Heal Within & Empower

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

✓ Ambulance/Police

✓ Family/Friends

✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW!

800.808.9294

\$19.95

per month

md-medialert.com



WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!



100 N. Tennessee St.
McKinney

972-562-2929

Wild Birds Unlimited
Nature Shop
"Birdie" Miller
www.wbu.com
772-472-2022
1001 S. Hardin Blvd., #106
mckinneywbu@gmail.com

State Farm
John R. Kraft
CLU, ChFC Agent
972-517-8859
10185 Custer Rd (South of Hwy 121)
www.johnkraftagency.com



LEARN ABOUT THE CARDINAL FAMILY
JOHNPAULIHS.ORG | 972-867-0005




JH
Joe C. Hockaday CPA
JoeH@HockadayCPA.com
214-705-2095
www.HockadayCPA.com

Photo & Video
Quinceañeras • Bouds • Weddings
469-999-7509
McKinney ISD Teacher Owned Business
Support Community Businesses




AmeriTex Roofing 972.569.9719
517 N. Tennessee • McKinney, TX 75069
FREE INSPECTION & ESTIMATE
SAVE UP TO \$500 on a NEW ROOF
Mention this ad for discount
Serving the metroplex FOR 39 YEARS!
• Residential & commercial • Fully insured • A+ BBB rating
• Voted Best Roofing Company 3 years running • Warranty provided
WWW.AMERITEXROOFING.NET

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

TURRENTINE JACKSON MORROW
RIDGEVIEW MEMORIAL PARK
Funeral Homes • Crematory
Memorial Parks • Florist
Collin County's Only
On-Site Crematory
McKinney / Allen / Plano
972-562-2601
www.TJMfuneral.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!
CONTACT ME
Brad Dawson
bdawson@4LPI.com
(800) 950-9952 x2577

FREE AD DESIGN
with purchase
of this space
CALL
800-950-9952



Mirek's HVAC Services
Keeping you cool for less
Mirek Operator
Call/Text today
Serving Melissa,
Anna, McKinney
Frisco & Plano
Parishioners/Veterans 15% Discount
469.374.1500
License # TACL8131944E
Providing affordable
quality service



REAL ESTATE
Celina Chacon
REALTOR/ BROKER
469.525.6920
Se habla español
celina@capprealestate.com




Transcorp International Construction
TEL: (817) 881 - 8963
EMAIL: Tranvict@yahoo.com | FAX: 16823347025
• Insurance Claim Specialists
• Licensed and insured roofing contractors
• Fencing, Sliding, Windows, Gutters,
and Interior



Victor Tran

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Twin Creeks
Orthopedics & Sports Injury Clinic
HELPING OUR PATIENTS MOVE AT THEIR BEST
We Specialize In :
Sports Injuries • Fractures • Joint Pain
Bursitis • Tendonitis • Neuropathy
We Offer :
Online scheduling Same-day appointments*
Accepting medical insurances*
* Call for further details
SKIP THE ER & URGENT CARE!!!
For Appointments :
(469)342-3383
INFO@TWINCREEKSORTHOCLINIC.COM
WWW.TWINCREEKSORTHOCLINIC.COM
997 RAIN TREE CIRCLE, SUITE 150
ALLEN, TEXAS 75013

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection • 833-287-3502
• Fire Safety • Carbon Monoxide



Donny J. Perales
Criminal Defense Attorney
Parishioner
6951 W. Highway 121, Suite 100, McKinney, TX 75069
www.donnyperaleslaw.com
972.292.7130

Commercial & Residential Roofing Specialists
J&J Roofing, Inc. dba
Bonded Roofing
James Mohr - Director of Operations
cell: (469) 525-3816
jamesm.bonded@gmail.com
www.bondedroofingtexas.com
5000 Eldorado Parkway, Ste. 150-606 • Frisco, TX 75068



RUBEN'S LANDSCAPING
• Mowing • Edging
• Trimming • Weeding
• Mulching • Cleanups
• New Sod • Tree Trimming
Free Estimates!
Call Us Today! 972-424-5524
469-733-7367

SYNERGISTIC PLANT HEALTH
Fertilization and Treatment Services
for your lawn, landscape, and trees
Schedule a consultation and estimate
via TexasPlantDoctor.com
Greg Church, Ph.D.
Plant Pathologist, Arborist, Horticulturist
info@TexasPlantDoctor.com
Certified • Licensed • Insured St. Jude Parishioner




NAN-ROC, INC., dba MARTINEZ MASONRY
39 Years of Service
Joe Martinez, Owner
Residential • Commercial
214-538-4007
martzmasonry@aol.com

ST. MARTIN DE PORRES Catholic School
Prosper
PreK3 - 8th Grade
www.smdpcatholic.org

